

TRANHULT



Deutsch

Wandregal

Für bestmögliche Abstützung des Produkts ist ausbalancierte Platzierung der Konsolen wichtig. Bitte die Anleitung beachten und eine der folgenden Möglichkeiten wählen:

- 2 Konsolen unter dem Produkt benutzen. Die Konsolen gem. Abb. A im Abstand von 70-80 cm (21 ½ - 31 ½") anbringen.
- 3 Konsolen unter dem Produkt benutzen. 2 Konsolen seitlich und eine in der Mitte gem. Abb. B anbringen.

Íslenska

Vegghillla

Það er mikilvægt að setja hilluberana á réttan stað til að tryggja mestan stuðning við hilluna. Staðsettu hilluberana í samræmi við annan af neðangreindum möguleikum:

- Notaðu tvo hillubera undir hilluna. Hafðu 70-80 cm bil á milli þeirra eins og sýnt er á mynd A.
- Notaðu þrjá hillubera undir hilluna. Settu einn undir hvorn enda hillunnar og einn í miðjuna eins og sýnt er á mynd B.

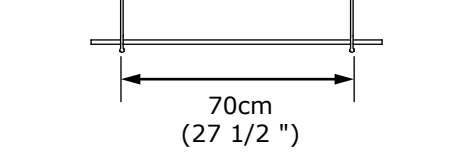
Česky

Nástěnná police

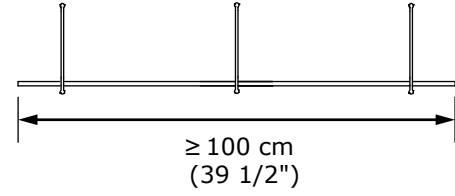
Abyste zajistili maximální stabilitu a pevnost police, je nutné umístit konzoly do správné pozice. K umístění konzolí použijte jednu z následujících možností:

- Použijte 2 konzoly pod polici. Umístěte je od sebe ve vzdálenosti 70-80 cm (21 ½ - 31 ½"), podle nákresu A.
- Použijte 3 konzoly pod polici. Dvě dejte po stranách a jednu doprostřed, podle nákresu B.

A



B



Français

BERGSHULT étagère murale

Pour que l'étagère soit bien maintenue, il est important de placer les consoles dans la bonne position. Placez les consoles selon l'une des deux options suivantes :

- Placez 2 consoles sous l'étagère, à 70-80 cm l'une de l'autre, comme sur l'illustration A.
- Placez 3 consoles sous l'étagère, une de chaque côté et la troisième au milieu, comme sur l'illustration B.

Norsk

Vegghylle

For å sikre optimal støtte til hylla er det viktig at du setter hylleknektene i riktig posisjon. Plasser hylleknektene på en av de to følgende måter:

- Bruk 2 hylleknekter under hylla. Plasser dem med 70–80 cm avstand til hverandre, som i illustrasjon A.
- Bruk 3 hylleknekter under hylla. Plasser én på hver side og én i midten, som i illustrasjon B.

Español

Estante de pared

Para que el estante de pared tenga el mayor soporte, es importante colocarlo en la posición correcta. Elige una de las siguientes alternativas:

- Utiliza 2 soportes bajo el estante, a 70-80 cm uno del otro como ilustra la figura A.
- Coloca 3 soportes bajo el estante, uno en cada extremo y el tercero en medio como ilustra la imagen B.

Nederlands

BERGSHULT wandplank

Om de plank de beste ondersteuning te geven, is het belangrijk om de consoles correct te plaatsen. Volg de aanwijzingen en plaats de consoles volgens een van de volgende alternatieven:

- Gebruik 2 consoles onder de plank. Plaats ze 70-80 cm van elkaar volgens illustratie A.
- Gebruik 3 consoles onder de plank. Plaats er een aan beide kanten en een in het midden volgens illustratie B.

Suomi

Seinähyilly

Jotta hylly olisi mahdollisimman tukeva, on tärkeää sijoittaa kannattimet oikein. Sijoita kannattimet jommankumman vaihtoehdon mukaisesti:

- Kaksi kannatinta: sijoita kannattimet 70–80 cm:n päähän toisistaan kuvan A osoittamalla tavalla.
- Kolme kannatinta: sijoita kaksi kannattimista hyllyn pätyihin ja yksi hyllyn keskelle kuvan B osoittamalla tavalla.

Italiano

BERGSHULT mensola

Per fare in modo che la mensola abbia il massimo supporto, è importante collocare le staffe nella posizione corretta. Scegli una delle seguenti alternative:

- Usa 2 staffe sotto la mensola, collocandole a 70-80 cm (21 ½ - 31 ½") l'una dall'altra, come illustrato nella figura A.
- Usa 3 staffe sotto la mensola, collocandole una su ogni lato e una al centro, come illustrato nella figura B.

English

Wall shelf

To give the shelf maximum support, it's important that you place the brackets in the right position. Place the brackets according to one of the following options:

- Use 2 brackets underneath the shelf. Place them 70-80 cm (21 ½ - 31 ½") from each other according illustration A.
- Use 3 brackets underneath the shelf. Place one on each side and one in the middle according to illustration B.

Dansk

Væghylde

For at give hylden maksimal støtte er det vigtigt, at du placerer hyldeknægtene i den rigtige position. Placer dem på én af følgende måder:

- Brug 2 hyldeknægte under hylden. Placer dem med 70-80 cm's afstand i henhold til illustration A.
- Brug 3 hyldeknægte under hylden. Placer 1 på hver side og 1 i midten i henhold til illustration B.

Svenska

Vägghylla

För att ge hyllplanet bästa möjliga stöd, är det viktigt att placera konsolerna rätt. Följ anvisningarna och placera konsolerna enligt ett av följande alternativ:

- Använd 2 konsoler under hyllplanet. Placera dem 70-80 cm (21 ½ - 31 ½") från varandra enligt illustration A.
- Använd 3 konsoler under hyllplanet. Placera ett på varje sida och ett i mitten enligt illustration B.

Magyar

BERGSHULT fali polc

Ahhoz, hogy a polc megfelelően alá legyen támasztva, a konzolokat a megfelelő pozícióban kell elhelyezned. Ezért a konzolokat a következő variációk egyike alapján szereld fel:

- Használd 2 konzolt a polc alatt. Helyezd őket 70-80 cm-re egymástól az A ábrának megfelelően.
- Használd 3 konzolt a polc alatt. Helyezd őket a polc két széléhez, és egyet a középre, a B ábra alapján.

Polski

BERGSHULT
półka ścienna

Aby zapewnić półce maksymalne wsparcie, należy wsporniki ustawić we właściwej pozycji. Zamocuj wsporniki według jednego z zaprezentowanych sposobów:

- Zastosuj 2 wsporniki pod półką. Umieść je w odległości 70-80 cm (21 ½ - 31 ½”), tak jak na ilustracji A.
- Zastosuj 3 wsporniki pod półką. Umieść dwa na brzegach i jeden po środku, tak jak na ilustracji B.

Portugues

Prateleira de parede

Para assegurar o melhor apoio, é importante colocar os suportes na posição adequada. Coloque os suportes de acordo com uma das seguintes opções:

- Use 2 suportes por baixo da prateleira. Coloque-os a 70-80cm de distância entre si, conforme a imagem A.
- Use 3 suportes por baixo da prateleira. Coloque um de cada lado e outro no meio, conforme a imagem B.

Hrvatski

BERGSHULT
zidna polica

Jako je bitno postaviti nosače na točno mjesto kako bi polica imala maksimalnu potporu. Postaviti nosače na jedan od sljedećih načina:

- Ispod police postaviti 2 nosača. Postaviti ih na međusobnu udaljenost od 70 do 80 cm kako je prikazano na slici A.
- Ispod police postaviti 3 nosača. Postaviti po jedan nosač na svaki kraj i jedan u sredinu kako je prikazano na slici B.

Srpski

Zidna polica

Da bi polica imala najbolju potporu, važno je da nosače postaviš u pravilan položaj. Nosače postavi na jedan od sledećih načina:

- Ispod police postavi 2 nosača. Stavi ih na 70–80 cm jedan od drugoga prema slici A.
- Ispod police postavi 3 nosača. Stavi po jedan nosač na krajeve i jedan na sredinu prema slici B.

Eesti

Seinariiul

Selleks, et tagada riulile maksimaalne tugi, on oluline asetada kronsteinid õigesse asendisse. Nende asetamiseks kasuta üht järgnevatest võimalustest:

- Kasuta 2 kronsteini riuli all. Aseta need 70-80 cm, kaugusele teineteisest, nagu näidatud pildil A.
- Kasuta 3 kronsteini riuli all. Aseta üks mõlemale poolele ja üks keskele, nagu näidatud pildil B.

Româna

Poliță perete

Pentru a asigura sprijin maxim poliței, este important să așezi consolele în poziția corectă. Montează consolele folosind una din următoarele opțiuni:

- Folosește 2 console sub poliță. Montează-le la o distanță de 70-80 cm una de cealaltă, ca în ilustrația A.
- Folosește 3 console sub poliță. Montează una pe fiecare latură și una în mijloc, ca în ilustrația B.

Ελληνικά

BERGSHULT
επίτοιχο ράφι

Για να δώσετε τη μέγιστη στήριξη στο ράφι, είναι σημαντικό να τοποθετήσετε τους βραχίονες στη σωστή θέση. Τοποθετήστε τους βραχίονες σύμφωνα με μία από τις ακόλουθες επιλογές:

- Χρησιμοποιήστε 2 βραχίονες κάτω από το ράφι. Τοποθετήστε τους με απόσταση 70-80 cm μεταξύ τους σύμφωνα με την εικόνα Α.
- Χρησιμοποιήστε 3 βραχίονες κάτω από το ράφι. Τοποθετήστε ένα σε κάθε άκρη και ένα στη μέση σύμφωνα με την εικόνα Β.

Slovenščina

BERGSHULT
stenska polica

Da bo polica dobro podprta, je pomembno, da postaviš nosilce na pravo mesto. Postaviš jih lahko tako, kot je opisano spodaj:

- Uporabi 2 nosilca in ju namesti pod polico v razmaku 70–80 cm, kot kaže slika A.
- Uporabi 3 nosilce in jih namesti pod polico. Postavi enega na vsako stran in enega na sredino, kot je prikazano na sliki B.

Latviešu

Sienas plaukts

Maksimālai plaukta drošībai pareizi jāpiestiprina kronšteini. Kronšteinus piestiprina vienā no tālāk aprakstītajiem veidiem.

- 2 kronšteini zem plaukta: piestiprini kronšteinus 70–80 cm (21 ½–31 ½”) attālumā tā, kā redzams A attēlā.
- 3 kronšteini zem plaukta: piestiprini divus kronšteinus malās un vienu vidū tā, kā redzams B attēlā.

Slovensky

Nástenná polica
BERGSHULT

Aby bola polica maximálne pevná, je potrebné dbať o správne umiestnenie konzôl. Konzoly upevnite podľa jednej z nasledovných možností:

- Použite pod policu dve konzoly, vzdialené 70 až 80 cm od seba podľa obrázka A.
- Použite pod policu tri konzoly, jednu z každej strany a jednu do stredu, ako vidíte na obrázku B.

Русский

Навесная полка

Чтобы обеспечить для полки оптимальную опору, необходимо правильно расположить консоли. Воспользуйтесь одним из следующих вариантов установки консолей:

- Используйте 2 консоли. Расположите их на расстоянии 70–80 см (21 ½–31 ½”) друг от друга в соответствии с рис. А.
- Используйте 3 консоли. Установите по одной консоли по краям полки и одну консоль — в центре, как показано на рис. В.

Türkçe

Duvar rafı

Rafa maksimum düzeyde destek sağlamak için destek parçasının doğru pozisyonda yerleştirilmesi önemlidir. Destek parçasını, aşağıdaki önerilerden birine göre yerleştiriniz:

- Rafın altında 2 adet destek parçası kullanırsanız; aralarında 70-80 cm mesafe bırakarak resim A' da gösterildiği şekilde yerleştiriniz.
- Rafın altında 3 adet destek parçası kullanırsanız; her bir köşeye ve ortaya bir adet olmak üzere resim B 'de gösterildiği şekilde yerleştiriniz.

Lietuvių

Sieninė lentyna

Kad lentyna tvirtai laikytųsi, svarbu tinkamai pritvirtinti atramas. Jas galima tvirtinti taip:

- dvi atramos po lentyna. Tvirtinkite 70-80 cm atstumu vieną nuo kitos, kaip parodyta paveikslėlyje A;
- trys atramos po lentyna. Tvirtinkite po vieną kraštuose ir vieną viduryje, kaip parodyta paveikslėlyje B.

Български

Стенен рафт

За максимална устойчивост на рафта, е важно да поставите конзолите правилно. В зависимост от техния брой ги поставете съответно:

- Ако използвате 2 конзоли под рафта - поставете на 70-80 см (21 ½ - 31 ½”) една от друга според илюстрация А.
- Ако използвате 3 конзоли под рафта - поставете по една от двата края и една в средата, според илюстрация В.

Українська

БЕРГСХУЛЬТ
навісна полиця

Щоб забезпечити надійну опору для полицки, важливо правильно встановити кронштейни. Розмістіть кронштейни відповідно до одного із вказаних способів:

- Встановіть 2 кронштейни під полицку. Розмістіть їх на відстані 70-80 см один від одного. Див. малюнок А.
- Встановіть 3 кронштейни під полицкою. Розмістіть по одному з кожного боку та один - посередині. Див. малюнок В.

عربي

رف حائطي

لكي تعطى الرف أقصى درجة من الدعم، من المهم تركيب حاملات الرف على الوضعية الصحيحة. رُكّبي الحاملات وفق إحدى الوضعيات التالية:

- استخدمي حاملين أسفل الرف. يجب تركيبهما مع ترك مسافة 70-80 سم (21 ½ - 31 ½ بوصة) بين بعضهما حسب الشكل A.
- استخدمي 3 حاملات أسفل الرف. رُكّبي حامل واحد على كل طرف وحامل واحد في المنتصف حسب الشكل B.